2010 Ministerio de Cultura

ESTAS CARTAS Y PLANOS, PROCEDENTES DEL ANTIGUO DEPÓSITO HIDROGRÁFICO, FUERON CATALOGADAS POR EL COMANDANTE Y OFICIALES DE LA CARABELA SANTA MARÍA, DURANTE EL VERANO DE 1929, EN SEVILLA CON MOTIVO DE LA EXPOSICIÓN IBERO-AMERICANA.

NÚMERO 19,405 g 14 SIGNATURA Tomo IX

MUSEO NAVAL
BIBLIOTECA IMPRESOS

NÚM. INVENTARIO 4957
Signatura 10110
Fecha de la adq. 1933
Precio D. N.

1155-1-48

MS 576 Texto del diario

Vie 10

A17

2010 Ministerio de Cultura

M

LIBRO
DE
CARTAS, Y PLANOS.

copiados en la R.l Escuela de Navegacion, por el que al

EX.mo S.r CAPITAN GRAL

PRESENTÓ

D.n JUAN DE CASENS,

capitan de Navio.

de el Viage, que hizo desde

CADIZ, A PHILIPINAS.

Año de 1767.

VILLENA F.

2010 Ministerio de Cultura

2010 Ministerio de Cultura

PLANO DE LA BAHIA DEL F.TE DEL DELPHIN

SITUADA EN LA YSLA DE Madagazcar por la Latitud Meridional 25 g.s Se Observo La Variacion en 1756 de 23 g.s 35. m.s NO. A. Fuerte delphin aruinado. B. Casa de Misioneros.

B.a d Galiones mui Peligrosa.

C.o d Ramas

P.ta Talarka.

Esta Linia Señala el mal Fondo p.a los Cables.

Rjo d Taper.

P.ta d Taper.

Escala d una Legua Francesa.

3.a Leg.a

Monte Carlos, ó d la Corona.

Mesa d el Cabo.

Pan de Asucar.

Montaña d Diego, ó Anca d Leon.

DISCRP CION DE LA BAHIA DE TABLA Y CIUDAD DEL CABO A

biada por Olandeses con el Dibuxo de Sus Vistas y Figura de la Mesa para Su Conosimiento Segun lo Trabajaron en 1765 los Oficiales de la Fragata Ynglesa de la Compania Oriental, llamada el Flamouth.

Escala d 3 Leguas Marítimas.

1. 2. 3. Legs.

BAHIA DE LA TABLA.

Y.a Rolinor.s o Penguin.

Y.a de Conejos.

BAHIA FALSA.

C.o DE BUENA ESPERANZA.

Entrada de la Bahia de Saldaña.

PLANO DEL FONDEADERO QUE

está en la Ysla de Madagascar p.r la latitud S. de 17. g.s 45 m.s A. Amarradero d.e los Navios a el Abrigo de los Arrecifes. B. Palisada, y Casa de la Compañia. C. Rio donde se hase la Aguada. D. Simenterio el año de 1756. se observó la Variacion 19. g.s 25 m.s NO.

A

B

C

D

300 200 300 Tuesas.

© Ministerio de Cultura

Ysla del Diamante

La Rada

Ysla de la Calle.

El puerto.

A

Aguada.

PLANO
DE LA RA
DA Y PUERTO
A
DE LA Y. DE S.TA
Maria Situada en la de Ma
dagascar en la latitud Me
ridion.l de 17 g.s A. Sitio
donde estan
2 Navios
ene
Anclado

300 Tuesas.

CARTA PLANA QUE CONTIENE LA PRIMERA PARTE DEL ESTRECHO DE MALACA

Desde La Punta del Rey Hasta Las Yslas de Daru

Segun Mr. Horsburgh

PARTE DE LA YSLA DE SUMATRA.

Y.ta Redonda.

Y.s Bajs.

Passo de Bengala.

Passo de Pedro.

Passo de Sarille.

Passo de Pere.

P.ta de Rij.

P.ta de Piedra.

Achem.

Pedir.

Daya.

P.ta de Sassa.

R.s Simer.

R.o Pisang.

P.te de Diamante.

Arigas.

P.ta Labon

Baconangene.

P.ta del Norte y Oeste.

Y.ta Dua.

Tourroumane.

Y.a de los Cochinos

Y.a de Cocos.

Ysla Lada.

Viejo Queda

Ysla Pera.

Ysla Penango.

Ysles Sergas.

Ysla Jara.

Ysla Narelle.

Las Dos Hermanas.

2010 Ministerio de Cultura

CARTA PLANA SEgunda Parte del Estrecho de MALACA

desde las Ysias d Daru hasta la d Pulo Timon Segun la d M.r Dajores, con hun Plano particular d la Puntas de la Romania, y Sus bajos. 1829

PARTE DE LA PENINSVLA DE MALAYA

PARTE DE LA YSLA DE SVMATRA

DISCRIPCION DE la Punta de la Romania.

Escala de 2½ Lequas Francesas

4 Punta

Punta Romania

2ª Punta

1ª Punta

Monte Parselar

R.ª Rachado

Songi Raya

R.ª Acube

Tanjon Clin

Malaca

Pagre Dasore

R.ª Doullon

Pongor

Tanjong Pallas

Tanjong Baco

R.ª Casan

R.ª Muar

Monte Moor

Monte y R.ª hermoso

Songi Sabac

R.ª Paule

R.ª Socio

Batoubalo

Sengaran

Tavanque Lanque

Pontiana

Permesanque

R.ª Pucli

Y.s de Calabres

Y.s Pisang

Y.s Pilli

Ysla Besar

Si res

Ysla Timon

Y.s Pisang

Songi Detis

Anoi

R.ª Joor

Salat Broo

Viejo estrecho de Sincapura

Y.s Pansang

Estrecho de Sincapura

M.t Berhueer

R.ª de la Romania

L.a Bandurria

Y.s de Pinos

S.ta Rosa

Isos hermanos

Este Sitio esta lleno de innumerables Xalotes

Y.s Baron

Durion Grande

Durion pequeño

Piedra Blanca

Y.s Pansang

2010 Ministerio de Cultura

PARTE DE LA YSLA DE SUMATA

Estrecho de Sonda.

YSLA DE JAVA.

YSLA MADURA.

Dos Hermanas.
Las Mil Yslas.
P.ta Babi
Y. Tidong
P.ra Ivi
Y. Pure
P.ta de los Cochinos
P.ta del Sur.te d Sumatra
Samburiad
Y.a d.l Mico
P.ta de S.t Nicolas
Panjang
Y.a Cracata.
Bahia d.l Pimienta
P.ta Negri
P.ta Sirini
Y.a Sirini.
B.a d.la Buena Ardilla
P.ta Pinaco
Y.a Cantaje
P.ta Capusin
P.ta d.l S.t O d Jaba
Tiernas Bajas.
Y.a d.l Brisans.
Y.a Trauers
P.ta Punta
Bogul chico
BATAN.
R.a Pulang.
Y. Ayer
R.a Lampon.
R.a Ke.
BATAVIA.
Bocasie.
R.a Cambang.
P.ta Mordenijkes
B.a Rabet
R.a Pagnuse.
R.a Lipangyan
P.ta Salee
P.ta d.l Pomonggeran.
Compta.
Lozarang
Tegathe
P.ta Indermayo.
P.ta Patrias
Y.a Rachi.
Tyrembon.
R.a Lasari
Bogal.
P.ta Larrien.
R.a Pamalungan
R.a Kalangan.
R.a Bodelang.
Calisongo.
R.a Tirebuwang.
Tordhyta.
Y.a Carimon Jaba
Madalil.
P.ta Longi.
R.a Yabuna.
Pokamba
R.a Lasari.
P.ta Apui.
R.a Tropon.
Doeban.
Perendan.
P.ta Kalisogo
Y.a Lubec.
Chico Somonbo.
Somonmo.
P.ta d.l Leste.
P.ta d.l S.t O.
GRACIC
Rio Lodari
R.a Tomanara.
Ponte Remontin.
P.ta Watsoutin
P.te Carlon.
Roca Muiden.
C.e Sandano
R.a Garonda.
B.a Pien.
R.a Pixon.
R.a Pongoni.
Panarucan.
Parte d.l Yla de Bali.
Estrecho de d.a Yla.
B.a Badajang
P.ta d.l Leste.
B.a d.l Rocas.
B.a d.l Chauves.
Y. Noessa Baron.
Cosca Escarpada.
B.a Fadjetan.
B.a Tangale.
B.a Sagarani.
B.a Klang.
B.a d Sagam Nokkan.
R.a Selasy.
R.a Oelebolo.
B.a d.l Maurice.
P.ta Haute.
Norsin Comban.
B.a d.l Brisgens.
R.a Pirogy.
B.a d.l Arena.
P.ta d Wineroue.

CARTA PLANA QUE CONTIENE LA YSLA DE JAVA.

Nuebamente Enmendada y Correxida~ des de Doze Leguas al Leste de la Ysla Noessa Conbanhasta la Punta de Vineror Segun las Observacion.s Echas con el Navio de S.M.C. Nombrad.o el Buen Concejo mand.o p.r D.n Juan Sens an.o 68

2010 Ministerio de Cultura

CARTA PLA[NA] DESCRIPCION DE LAS YSLAS DE JAUA, Y SUMATRA Q. CONTIENEN EL ESTRECHO DE LA SONDA.

Desde La Punta de Vineror hasta la Ysla de los Grandes Arboles Segun la d. M.[r] Dapres con algunas Enmiendas como es la Co[l]ocacion de la Ysla NORBAC, 4 Millas m[as] al norte q la que tiene dho Autor como [tam]bien la de los Bancos contenidos entre dha Ysla y las dos Hermanas con la Q. de Pen[ang]

PARTE DE LA YSLA DE SUMATRA.

PARTE DE LA YSLA DE JAVA.

ESTRECHO DE SONDA.

Punta dl Sur de la Ysla de Sumatra.
B.[a] de Keisers.
Y.[a] Keisers.
Lampons.
Bahia Rati.
B.[a] de Lampones.
Samburiçu.
Salves.
P.[ta] de los Cochinos.
i dl Norte.
R.[o] Tolang.
Songi patty.
P.[ta] Lamebary.
Songi dentti.
Buang.
Y.[a] d Hoayang.
Q.[a] de los Gran.[des] Arboles.
B.[a] Chabandar.
Dos Hermanas.
Placer.
Y.[a] Babij.
Roca d Jason.
Y.[a] Norbac.
Las Mil Yslas
Y.[a] Surbae.
Y.[a] Tidaag.
Y.[a] Bridue.
Y.[a] Pare.
Canbue Grande.
Canbue chico.
R.[o] Lampon.
B.[a] de Casuares.
Carpinteros.
Y.[a] DEL PRNCIPE.
P.[ta] Capusin.
P.[ta] dl S.[n] Ode Java.
Y.[a] Cantaje.
P.[ta] d la buena Anbiça.
B.[a] de la Buena anbiça.
Y.[a] Cracata.
Y.[a] Brisans.
P.[ta] Baja.
Tierras Bajas.
P.[ta] d la Pimenta.
B.[a] de la Pimenta.
Y.[a] Sirirui.
Villa Serini.
Negris.
4.[a] P.[ta] dl Fgsrecho.
P.[ta] dl Peligro.
Y.[a] Trovers.
P.[ta] Baja con Arboleda
Tiguel chico
Tiguel Grande.
Y.[a] Pisang.
P.[ta] de S.[n] Nicolas.
B.[a] d Arena.
Y.[a] Punjang.
Y.[a] Doa.
Madij chico.
Gran.[de] d Madij.
R.[o] Pontang.
R.[o] Tabané.
Foor.
Sen Kee
Y.[a] Jager.
Y.[a] Laki.
R.[o] Lampon.
Canbue Grande
Canbue chico
Y.[a] Duiban.
Ankiec.
Rôterdan.
Harlem.
BATAVIA.
Sinis
Enchusen.
P.[ta] d Winerue.
B.[a] d Arena.

9

2010 Ministerio de Cultura

NUEVA CARTA
dl Estrecho de
BANCA
Segun las Morcaciones echas por el Nav.e el Buen Consejo: manifiesta el quanto dl P.e dla Ysla d Banca; segun la Discripcion echa por el Capitan Gaspar Vecino d Manilla, que lo ha pasado en dos Occasiones: Tiene la enmienda de alg.s Bajas y Ysl.s q no trahe la Carta d M.l d Ajeres echa en Manila año d 1766

YSLA DE BANCA.

PARTE DE LA YSLA DE SUMATRA.

ISLA DE BELLITON.

P.ta d Patacaranga

Falsa Punta

B.a d Arena y Piedras.

Monte Monopi.

B.a d Arena y Piedra.

Falso R.o Paliban.

P.ta

Ysla d Nang.

R.o Gring.

R.o Banca.

R.o Permisang

Monte permisang.

2.a P.ta Falsa.

2.a Punta Falsa.

2.a Punta.

P.ta Tulari.

3.a P.ta Falsa.

3.a Punta Falsa dl Estrecho

Punta d Lucepara

Ysla Lucepara

Y.s d los Grand.s Arboles.

Montaña d S.n Pablo.

P.ta dl Sueste.

R.o Cabook.

R.o Perlang.

R.o Cagalasa

R.o Nadi.

El año d 1685 R.o dl Capitan Clotbawr.

Rio d Paliban.

Este Rio Fue dos Cabierta

Tienda d los Olandeses.

2010 Ministerio de Cultura

YSLAS

A.s

NAM.s

BAS.

YSLAS DEL ESPIRITU SANTO.

Derrota que Conduce por la parte Meridional de la Ysla de Borneo.

Ysla.s dt.as Cap.tan Graspas.

Derrota que Conduce por la p.te dt.a Leste de la Ysla de Banca.

PARTE

DE

LAY.a

DE

BANCA.

Y.a Ton.

Las I.s Islas

COSTA

DE MALAÏE

Y.a Bintan

YSLA

LINGEN

Egelo-

gatis.

Cam-

bondam

dang.

COSTA

DE SUMATRA.

Tinjon Bon.

Y.a TRIN.

P.ta Jugor.

R.a Jambi

Este Sitio esta

Lleno d'innu-

merables Islotes

Durion Grande

Durion pequeno

Tajon

Baso.

Y.a d Sabon.

Ysla Bouro.

CARTA

de las Mares Compre-

hendidas entre el Estrecho d Bar-

ca, y Pulo Timor, o Timon, Con la

descrip.on de estas Yslas, Segun un

Plano Particular d ellas. Contiene

la parte Oriental dl Estrecho de

Malaca, y Algunas Enmiendas

echas a la de D.n C. Ayres.

2010 Ministerio de Cultura

CARTA PLANA QUE Comtine la Navegacion desde Pulo Timon, hasta Pulo Zapata, y.ª del Zapato. Con la Derrota para p.ª el Navio el Buen Consejo hasta la Vista de Pulo Condor, con la Cantidad del Fondo hallado en esta Travesada.

COSTA DE TSIONIA.

COSTA DE CAMBODIA.

COSTA DE MALAIE.

BORNEO

ANAMBAS

NATUNAS

Canal de Oriente

Bazaul

Pantiamo

Mirre

Jos 2 hermanos

Bancos que Llaman las Cartas Antiguas

2010 Ministerio de Cultura

CARTA QUE CONTIENE LA NAUEGACION DES de Pulo Zapata a la Bahia d Manila con vna parte de la Costa de la Ysla de Luzon, y la Paragoa Situadas por la de los Mejores Pilotos y Practicos de esos Mares deferente de la d M.r de Apres, y Otras Varias Estranjeras.

PARTE DE LA ISLA DE LVZON

ARCHIPIELAGO DE LAS PHILIPINAS

ISLA DE PARAGOA

COSTA DE COCHINCHINA

EL PLACER

B.a Belinao
P.ta d Belinao
P.ta d Agnus
Tambobo
Y.s de la Culebra
Majayeco
Las dos Hermanas
B.a de Maxarrigo
B.a de Mangarella
Playa Honda
Sabtec
Lumbeneg
Liuoc
Mapiay
Liay
Y.s Cabras
Pidris
Amigal
Pagsanjan
Talisay
Gelo
Lasmile
Calauite
Poluan
MINDORO
Mapacun
Cuua
Vinis
Calabole
Taza
B.a del Apo
Calamianes
Y.s Coronas
Cabuli
Y.lo
Limaza
Olan
Bulban
Y.s d Cochinos
Tuytuy
Dumaran
Calambuka
Catabero
Balabac
Mantanani
P.ta Capuas
Tirabeque
Panguiano
Yrabal
Ymbilan
Aspelobas
Y.s de Arrecifes
Banco d S.ta Piedra
Placer
Cumbi de Max
Cumbi de Tierra
B.a Cambia
B.a Chechan
Verdadera Vanilla
B.a S.n Phelipe
B.a Pagoe
Y.s Azanas
Y.s de Pescadores
B.a Padasan
Palos Verdes
B.a de Buda
Cordillera de Escopios
Y.s Cruz de Mar
Y.s Zapata
Roca de Andrade
B.a Mildenburg
Y.s Bajo con dos Arrecifes a flor del agua
Cantos
Y.s del Norte
Cordon de S.n Antonio
B.a del Ynglesa
Canton
Sanjan
R.o Oran

CARTA REDUCIDA
da primera parte del
ARCHIPIELAGO D. S.N
LAZARO
ó Yslas Philipinas Corregida
Cuidadosamente por varias Demarcaciones echas por los mejores Pilotos, y Praticos d ella,
Copiada en Manila año de
1767.

PROVINCIA DE CAGAYAN
PROVINCIA DE YLOCOS
PROVINCIA DE PANGASINAN
PROVINCIA DE PAMPANGA
PROVINCIA DE CAMARINES
MANILA
CATANDUANES
BURIAS
TICAO
MASBATE
MARINDUQUE
TABLA
MINDORO
Liqueyen
Y.a de Graaten
Y.a de Montmout
Y.a de Buchi
Y.a de Lubao
Y.a de Oxanes
Calayan
Dalupiri
Fuga
Las Columnas y Fasallon
Cara Babuyan
Camiguin
Babuyan
Molinao
Bulutuan
Mochon
Polaubi
Pagtulinao
Ababa
Buguey
Abari
Lalo
Cagayan
Nariyri
Yoga
Tuguegarao
Caliccian
S.t Fernando
Rosita
Pasig
Cagayan
Pasilao
Dupax
Abulu
Massi
Bangar
Pata
Tabicunean
S.to Carabalo
De. E. de Patapac
Cunayan
Bangui
Bolo
Barbar
Bulacan
Vigan
Vintar
Darioma
Cuscuma
Sinait
Lingay
Salomague
Sabangan
P.ta de Bantayan
Calasiao
Vinlic
Dilic
Bacnotan
Naguilian
S.to Thomas
S.to Domingo
Cabugao
Santa
Candon
Vindoc
Camara
Anonguen
Apo
S.to Florentin
Mag.s
Escudero
S.to Cruz
Narvacan
Bacsiatan
S.to Juan
De. E. de Palinac
Vindoc
Camara
Anonguen
Apo
S.to Florentin
S.to Fabian
Pangasinan
Santa
Tanas
Agoo
Bauang
Aringay
Sual
P.ta de Bolinao
Bolinao
Balinasay
Abagana
Bulacan
P.ta de Tayac
Hamboloc
P.ta de Calatcha
Dos Hermanos
Macaingalo
Playa Honda
P.te de Cabarruan
P.te de Silang
Mag.s de Arayat
Macabebe
Pasig
Pasac
Mariquina
Pateros
Taguig
Laguna de Bay
Lampones
Batangas
Balayan
Calatagan
Nasugbu
Maragondon
Cavite
Cavite Viejo
Ternate
Imus
Bacoor
Parañaque
Pasay
Tambobo
Meycauayan
Polo
Malabon
Tondo
Quiapo
Sampaloc
Binondo
Santa Ana
Pasig
Mandaloya
Mandaluyong
San Juan del Monte
Guadalupe
Pateros
Taguig
Pasay
Parañaque
Las Piñas
Bacoor
Cavite
Cavite Viejo
Ternate
Imus
Dasmariñas
Silang
Indang
Naic
Ternate
Maragondon
Nasugbu
Lian
Balayan
Calatagan
Batangas
Taal
Lemery
Sala
Bauan
San Pascual
Mabini
Tanauan
Talisay
Laurel
Agoncillo
Lipa
Malvar
Santo Tomas
Tanauan
Talisay
Laurel
Agoncillo
Lipa
Malvar
Santo Tomas
Batangas
Taal
Lemery
Sala
Bauan
San Pascual
Mabini

CARTA REDUCIDA SEGUNDA PARTE del Archipielago DE San Lazaro

PANAI
ISLA DE NEGROS
MASBATE
TICAO
SAMAR
LEYTE
BOGOL
PARAGOA
BORNEO
MIN DA NAO
BASILAN
JOLO
Laguna de Pangil
Laguna de Malanao
Laguna de Mindanao
Y.ª de Tabla
Y.ª de S.n Juan
Mindoro
Sibuyan
Romblon
Panamao
Catbalonga
Carigara
Palompon
Dulac
Cabozo
Guiuan
Omomba
Selwan
Mahaba
Pinaon
Lilogh
Dumaran
Tandayag
Cuyo
Cagayan d Cuyo
Carili
Pipao
Tinitian
Cagayan
Balabac
Bangui
Malacañas
Mindoro
Verde
Tanda
Tuco
Bangonga
Caraga
Tandag
Volan
Tamontaca
Vitala
Tagloc
Cabo S.n Agust.n
Monte de S.n Pedro
Bajo de Tawaju
Pulo Nuya
Pandanan
Minivan
Duabulut
Minis
Pilog
Tubig
Tubac
Dima
Vabanilla
Usuanga
Bolinao
Bolinao
Bolinao

P.ta de Macmam

P.ta y R.o Nabyan

Manito

Casa de la Cezna Colorada

P.ta y R.o de Agosuen ó de Arboles

R.o Biuan

P.ta Petamba

P.ta Malabin

P.ta de Parubasco

Aguada vieja

R.o Malabicsy

R.o Caguan

P.ta Caguan

P.ta Apalit

P.ta Cabangan, y R.o Guaguadur

Parroquia de Agustinos descalzos

SUBEC

Y.a Pequeña

P.ta Calapacuan

R.o Calapacuan

Y.a Mayanga

P.ta Asaan

R.o Bataen

P.ta Mangalinigun

Y.a Guando

P.ta Camayan

P.ta Nabyan

P.ta Asalan

P.ta Pamacan

P.ta Lubi

P.ta Nacaban

P.ta Piedra Mancha blanca

P.ta y R.o Calaclan

P.ta Piedra Recta

Estero

Estero

Estero

P.ta Blamguan

R.o Batel

R.o Boton

R.o Pidol

PLANO DEL PUERTO DE SUBEC

en la Ysla d LUBZON

Levantado para uso d los Navios d S.M.C. por orden del Comandante dl Buen Consejo Dn Juan d Casens en Diciembre d 1766

L. Lama. P. Piedra. C. Cascajo. A Arena AC. Arena Cascajo. PA. Piedra Arena. AF Arena Fa. Arena PAC Piedra [illegible] Arena y Cascajo.

Escala d una Milla dividada en ps. Ingleses.

2010 Ministerio de Cultura

16

PLANO
DE LA COSTA
DE Y LOCOS
en punto maior

2 1½ 1 2 Leg.s Francesas.

17

YSLA AMBOLOM.

P.ta de Ylin

PLANO
DEL PUERTO DE
MANGARIN
En la Punta dt S. de la
Ysla de Mindoro.

1 2 3 M.s Francesas

2010 Ministerio de Cultura

Farallones.

Punta Capones.

a

Y. Caymanes.

35

36

38

40

40

40

30

30

Farallon.

Ysla Capones.

PLANO
DE LA PUNTA DE
CAPONES
Situada en la Costa occiden=
tal d la Ysla Luson.
latitud N. 14 g.s
49. m.s

M.a Frâc.a

4

6

8

10

12

15

18

20

23

25

28

30

PLANO DEL
PUERTO DE SILONGUIN
EN LA COSTA OCCIDENTA
DE LA YSLA LUZ=
ZON.
Latitud 14 g.s 43 m.s N.

J.a Milla Francesa.

2010 Ministerio de Cultura

PLANO DEL PUERTO DE SUAL

Situado en la Ysla Luson dentro dt Saco de Bolinao en latitud de 16. 3. N.

Vn Tercio d Milla.

7
8
9
10
12
15

PLANO DEL PUERTO DE PALAUBI, Y ABAGATA

Situados en la Costa Occidental d la Ysla Luson en latitud de 16. 02.

Puerto d Palavbi
Jo
8
5
18

Puerto d Abagata.
12
Jo
8
4

Agua dulce.

Escala de 1 milla Fransesa

2010 Ministerio de Cultura

PLANO DEL PUERTO DE S.N PIOV.

Situado en la Ysla Camiguin 19 m.s al NNO de Cavo de engaño por latitud N. 18. 57.

Agua Dulce

Agua Salada

Agua dulce.

S.P.o V.

Ysla dt Fierro.

Escala de dos Millas Francesas.

1 2

Barra d Banguí.

PLANO DEL PUERTO DE BANGUI

Situado en la Costa Septentrional de la Ysla de Luzon en latitud de 18 g.s 40. m.s

Escala d vna Milla.

2010 Ministerio de Cultura

24

PLANO DEL PUERTO DE PALAPAG.

Situado 7 leg.s al OSO del Cabo del Sp.to Santo latitud N. 12 - 25.

Escala de 2 millas fransesas

Boca Chica

Caxayaga

YSLA BATAG

Boca Grande

Ysla Bacon

YSLA

LAVAN

Real de Comolatan

BORING

25

DISCRIPCION DEL PUERTO DE SISIRAN

Situado en la Costa Oriental de la Ysla de Luzon latitud N. de 13. 53.

Escala de 3 Leguas fransesas

Y.as Pantique

Ysla Sibaban

CV-MALAZAG

TIERA FIRME

Vaxe

Iiaxa

Y.as Quinalabugan

Y.as Lucusun

DELA

P.ta de Pinavagan

P.ta de Panbuy.n

PROVINCIA

DE CAMARINES

Y.as Laguy

2010 Ministerio de Cultura

PLANO DEL PUERTO DE S.N VICENTE

en el Cavo dl engaño Situado pr. latitud N. 18g. 38m.

Escala de 4 millas fransesas

1 2 3 4

Faraltones

Ysla del Cabo

Pta de Arenas

Pta de Agu

Pta del Morro

Ya de Sn Vicente

Pta Masurao

Pta de Mabe

Pta de Mochon

Estero Salado

Pta de la Zorra

R. de Palaube

CABO DEL ENGAÑO

Batulinao

PLANO DEL PUERTO DE LAMPONES.

Situado enla Costa Oriental de la Ysla Luzon por latitud N. d 14. 54.

Escala de 3 Leguas fransesas

1 2 3

Faralton

Pueblo de Dinagonan

Pta de Dinagican

YSLA

POLO

Pueblo de Polillo

Polborista

R. del Pto Lampon

Montes Abundantes de Maderas para Fabricar

2010 Ministerio de Cultura

CARTA REDUCIDA DA PRIMERA PARTE de la Navegacion de Manila a el Puerto de Acapulco año de 1766.

N

J A P O N

Mandoa
Tiraiqui
Masacuisma
Jay
Inoquisma
Aroa
Mazagui
Burroo
Nondaqui

Y.as del Año de 1688
Y.as de S.ta Fecha del Año de 1664
Bolcan
Bolcan
Peñas con dos Picos
S.t Matheo
S.ta Thomas
Vela
S.t Juan
Guadalupe
Mat Abrigo
Descanssado
Bolcan de S.t Fran.co
D.e de Pedos
Mal Abrigo
Bolcan
Bolcan de S.t Agustin

Rica de Plata
Rica de Oro
Columnas
S.t Lopes
Desierta
Mina
La Desierta
Gaspar Rico
S.n Bartholome
Parece Vela
Las Bobas
Y.a de Pescadores
La Huerfana
2.e Yslas
Y.a de Arrecifes
Y.a de Albujas
Garbanzos
B.e Peligroso
S.n Estevan

Jamaxmas
Y.as de Fuego
Leguia
Los Reyes
Leguia grande
Layama
Y.as de Tinaxenes
Y.as HERMOSA
Tabaco de S.n Miguel
Las Bratas
Babuyanes
C.e de Engaño
S.ta Ysabel
Yloces
LV
Panzanaman
ZON
C.e de S.n Ydefonso
Pola
Catanduana
Y.as Lubang
S.ta Bernardina
C.e del Espiritu Santo
Y.as Ynas
Los Calamanes
P.to de Cauban
Y.as Dos Hermanas
Y.as Bajas
Y.as Dos
MIN DANAO

Abreos
Seteadas
Los Maxines
Matalote
Calabanicos
Carutan
Pantao
S.t Barthelome
Mixa por Vos
Saipapana
Guajan
S.ta Rosa
Berruete
Garban
Maxines
Casa
S.t Barthelome
Pazaron
Viuec
Bolcan Grande
Gaicon Pisicon
Pazen
Alamayan
Guiebi
Pisican
Ancaban
Pazallen
Solapan
Buena Vista
Reparo
Reparo
Reparo

C.o Mendocino
Piedras Blanquezas
Pt.a d'Elco Reyes
Pt.a S.n Pedro
Los Farallones
Estadudda
D.n Maria Lopeza
Pajaro
Villa
Los Monjes
Mina
La Desgraciada
La Desierta
S.n Francisco
Gaspar Rico
B.d de Villa Lopez
B.d Manuel Rodriguez
Los Barbudos
Barbudos

CARTA REDUCIDA
SEGUNDA PARTE DE LA NAVEGACION DE PHILIPINAS A EL PUERTO DE ACAPULCO.

2017 Ministerio de Cultura

COSTA DE LA CALIFORNIA.

CARTA REDUCIDA Tercera parte d la Navegacion desde Philipinas a el puerto d Acapulco Segun la de D.n Pedro Fraslin Piloto Practico desta Carrera.

C.e Segundo
C.e Mendocino
Tierra blanquisales
P.to de los Reyes
P.to de S.n Fran.co
Los Farallones
P.to del Año nuebo
P.to de Pinos
P.to de la Concepcion
Canal de S.ta Barbara
P.to de Conversion
S.n Pedro
P.to de S.n Diego
Ensenada de las Vizgenes
S.ta Cathalina
S.ta Barbara
S.n Marsin
S.n Andres
S.n Marcos
Todos los Santos
Todos Santos
B.e de S.n Quintin
Costa limpia
C.e Blanco
Ensenada de Humopegas
Mesa de Juan Gomez
B.e de S.n Fran.co
Y.s Cenizas
Ciudadalipe
Y.s el Cazuro
Moro Hermoso
Y.s S.t Roque
S.ta Azumpcion
Ensenada de S.n Apolito
Abrojos
Farallones
Farallones Descubiertos en 1736.
P.to de S.t Lazaro
Sierra del Enfado
C.e de S.t Lucas
Los 3 Marias
Matanchel
C.e d Corientes
Chametla
Nabachiqui
Salagua
Colima
Meanes
Puerto
Siguatanejo
Tehuantepec
Calcanio
Playa de Salitre
Corrica
P.to de Acapulco
R.e de Tehuantepec
Mesa Hermoso
El Socorro
Y.s de la Passion
Y.s de Medanos
Pasaxo
Villoa
Los Monges
La Desgraciada
Mira
Roca partida
Mazua

Por José Ruiz.

2010 Ministerio de Cultura

2010 Ministerio de Cultura

2010 Ministerio de cultura

2010 Ministerio de Cultura

2010 Ministerio de